سلسلہ : رسائلِ فتاوی رضویہ

جلد: گیارہویں

رسالہ نمبر 1

عُبَابُ الْاَنْوَارِ ۱۳۰۷ھ
اَنْ لَّا نِکَاحَ بِمُجَرَّدِ الْاِقْرَارِ

محض اقرار کی بنیاد پر نکاح نہ ہونے کے بیان میں انوار کی موج

پیشکش : مجلسِ آئی ٹی (دعوتِ اسلامی)

رسالہ
عُبَابُ الْاَنْوَارِ اَنْ لَّانِکَاحَ بِمُجَرِّدِ الْاِقْرَارِ ۱۳۰۷ھ
(محض اقرار کی بنیاد پر نکاح نہ ہونے کے بیان میں انوار کی موج)

بسم اللہ الرحمن الرحیم

مسئلہ ۵و۶: از پنجاب فیروز پور صدر بازار مسجد جامع مرسلہ مولوی فضل الرحمٰن صاحب ۴ جمادی الاولٰی ۱۳۰۷ھ

از فقیر محمد فضل الرحمان بخدمت حضرت فیض درجت مظہر علوم دینی ومصدر فیوض دنیوی جناب مولانا بالفضل والکمال اولٰنا جناب مولوی محمد احمد رضا خان صاحب فاضل بریلوی دام فیضہ القوی السلام علیکم!

سوال (۱) زید نے ہندہ سے جو اپنے فعل شنیع قبیح سے تائب ہوئی، غیر ضلع میں جاکر نکاح کیا تاکہ کوئی مخل اور مانع اس کار خیر کا نہ ہو، اہل ضلع نے جب ان سے استفسار کیا کہ تمہارا نکاح ہوا ہے؟ تو انھوں نے یہ پاسخ دیا کہ اس قدر مہر پر ہمارا نکاح ہوا ہے، آیا یہ صورتِ نکاح صحیح ہے؟

(۲) اگر زید نے اقرار کیا کہ یہ میری بی بی ہے اور ہندہ نے بیان کیا کہ یہ میرا خاوند ہے یہ قیل وقال محض شہود میں بیان کی گئی، کیا ان الفاظ سے انعقاد نکاح ہوجاتا ہے، اس صورت میں ذکر مہر نہیں آیا، بعد توفیق وتطبیق روایات کے جواب مزین بمہر ودستخط فرماکر للہ عطا فرمایا جائے تاکہ آئندہ کسی جاہل کو مجال باقی نہ رہے والسلام مع الاکرام۔

الجواب:

لك الحمد رب الارباب صل علی الحبیب الاوّاب مع الاٰل والاصحاب واھدنا الحق والصواب اٰمین الٰھنا الوھاب۔	تمام کو پالنے والے اے رب! تیرے لیے ہی تمام حمد ہے،سب سے زیادہ رجوع فرمانے والے محبوب پر رحمت نچھاور فرما اور اس پر مع اس کی آل واصحاب سلامتی نازل فرما اور ہماری حق وصواب پر رہنمائی فرما،آمین،اے عطا کرنے والے ہمارے اللہ تعالٰی! (ت)

کرم فرمایا السلام علیکم ورحمۃ اللہ واقعی یہ مسئلہ قابل امعان انظار واعمال افکار ہے،

فاقول: وباللہ التوفیق وبہ الوصول الی اوج التحقیق (پس میں کہتا ہوں اللہ تعالٰی کی توفیق سے اور تحقیق کی بلندی تک پہنچنا اسی کی مدد سے ہے۔ت) اس میں شک نہیں کہ حکم قضا میں نکاح تصادق مرد وزن سے ثابت ہوجاتا ہے یعنی جب وہ دونوں اقرار کریں کہ ہم زوج وزوجہ ہیں یا باہم نکاح ہوگیا ہے یا اور الفاظ جو اس معنی کو مودی ہوں تو بلاشبہہ انھیں زوج وزوجہ جانیں گے اور قضاءً تمام احکام زوجیت ثابت ہوں گے بلکہ عندالناس اس سے بھی کمتر امر ثبوت نکاح کو کافی ہے جب مرد وزن کو دیکھے مثل زن وشو ایک مکان میں رہتے اور باہم انبساط زن وشوئی رکھتے ہیں تو ان پر بدگمانی حرام،اوران کے زوج وزوجہ ہونے پر گواہی دینی جائز،اگرچہ عقدِ نکاح کا معائنہ نہ کیا ہو،

نص علیه فی الھدایه والھندیة وغیرھما وفی قرة العیون عن الدرر ویشھد من رأی رجلا وامرأة بینھما انبساط الازواج انھا عرسه[1]۔	ہدایہ،ہندیہ وغیرہما اور قرۃ العیون میں درر سے،ان سب کتب میں ہے کہ جس نے مرد وعورت کو خاوند بیوی کی طرح بے تکلف معاملات کرتے دیکھا اس کو جائز ہے کہ مرد کے لیے اس عورت کے بیوی ہونے کی شہادت دے۔ (ت)

اسی طرح تسامع بھی سامعین کے نزدیک اثبات نکاح کو بس ہوتا ہے یعنی جب ان کا زوج وزوجہ ہونا لوگوں میں مشہور ہو تو انھیں یہی سمجھا جائے گا،اور زوجیت پر شہادت روا ہوگی اگرچہ خود ان کی زبان سے اقرار نہ سنا ہو۔

کمافی الدرالمختار وعامة الاسفار و	جیسا کہ درمختار اور عام کتب میں اور

[1] قرۃ عیون الاخیار کتاب الشہادات مصطفی البابی مصر ۱/۱۷

فی قرۃ العیون عن العمادیۃ کذا تجوز الشھادۃ بالشھرۃ والتسامع فی النکاح حتی لورأی رجلا یدخل علی امرأۃ وسمع من الناس ان فلانۃ زوجۃ فلان وسعہ ان یشھد انھا زوجتہ وان لم یعاین عقد النکاح[2]۔	قرۃ العیون میں عمادیہ سے منقول کہ نکاح کے معاملہ میں شہرت کی بناپر بغیر تحقیق شہادت جائز ہے حتی کہ ایک شخص کو ایک عورت کے ہاں آتے جاتے دیکھا اور لوگوں سے معلوم ہوا کہ یہ عورت اس شخص کی بیوی ہے تو اس کو جائز ہے کہ وہ اس عورت کے بارے میں اس شخص کی بیوی ہونے کی شہادت دے اگرچہ اس نے نکاح نہ دیکھا ہو۔ (ت)

توان کا باہم تصادق بدرجہ اولٰی مثبت نکاح،

فی الشامیۃ عن ابی السعود عن العلامۃ الحانوتی صرحوا بان النکاح یثبت بالتصادق والمراد منہ ان القاضی یثبتہ بہ ویحکم بہ[3] اھ ملخصا۔	فتاوٰی شامی میں ہے ابی سعود کی علامہ حانوتی سے راویت ہے کہ فقہائے کرام نے تصریح کی ہے کہ مرد وعورت کی آپس میں خاوند بیوی ہونے کی تصدیق سے نکاح ثابت ہوجائے گا اس سے مراد یہ ہے کہ قاضی اس نکاح کو ثابت قرار دے گا اور اس کو نافذ رکھے گا اھ ملخصًا (ت)

پس ایسی صورت میں واجب ہے کہ انھیں زوج وزوجہ ہی تصور کیا جائے گا جو خواہی نخواہی ان کی تکذیب کرے گا اور بدگمانی کے ساتھ پیش آئے گا مرتکب حرام قطعی ہوگا بااین ہمہ حکم قضا اور ہے اور امر دیانت اور چیز، اگر وہ اپنے اظہار واخبار میں حقیقۃً سچے ہوں یعنی واقع میں ان کے باہم نکاح ہو لیا ہے تو عنداللہ بھی زوج وزوجہ ہیں ورنہ مجرد ان الفاظ سے جبکہ بطور اخبار بیان میں آئے ہوں نکاح منعقد نہ ہوگا وہ بدستور اجنبی واجنبیہ رہیں گے، نکاح جن امور وافعال کو ثابت وحلال کرتا ہے دیانۃً ان کے لیے اصلاً ثابت وروانہ ہوں گے کہ اس تقدیر پر یہ الفاظ کوئی عقد وانشانہ تھے محض جھوٹی خبر تھی اور جھوٹی خبر دیانۃً باطل وبے اثر،

اقول: علماء تصریح فرماتے ہیں اگر شوہر نے اقرار طلاق کیا کہ میں اسے طلاق دے چکا ہوں اور واقع میں نہ دی تھی تو وہ قضاءً طلاق ہوگئی مگر دیانۃً ہرگز نہ ہوگی کہ اس کا یہ قول طلاق دینا نہ تھا بلکہ طلاق غیر واقع کی جھوٹی خبر دینا تھا، حاشیہ علامہ طحطاوی میں ہے:

---

[2] قرۃ عیون الاخیار کتاب الشھادات دار الکتاب العربیۃ الکبرٰی مصر ۱/۱۷

[3] ردالمحتار کتاب النکاح دار احیاء التراث العربی ۲/۲۶۵

الاقرار بالطلاق کاذبًا یقع بہ الطلاق قضاء لادیانة[4]۔	طلاق کا جھوٹا اقرار قاضی کے ہاں طلاق قرار پائیگا عنداللہ نہیں۔(ت)

فتاوٰی خیریہ میں ہے:

رجل طلق زوجتہ المدخولة واحدة رجعیة فسئل کیف طلقت زوجتك فقال ثلثا کاذبا لایقع فی الدیانة الاماکان اوقعہ من الواحدة الرجعیة فیملك مراجعتها فی العدة والحال هذه[5] اھ ملخصا۔	ایک شخص نے اپنی مدخولہ بیوی کوایک رجعی طلاق دی تو اس سے پوچھا گیاکہ تونے اپنی بیوی کو کتنی طلاقیں دی ہیں، جواب میں اس نے جھوٹ بولتے ہوئے کہاکہ میں نے تین طلاقیں دی ہیں۔ تو عنداللہ ایک ہی رجعی طلاق ہوگی جو اس نے دی ہے تو عنداللہ اس کو عدت کے دوران رجوع کا حق ہے۔اھ ملخصًا۔ (ت)

توجب اقرار خلاف واقع سے عنداللہ طلاق واقع نہیں ہوتی، نکاح بدرجہ اولٰی منعقد نہ ہوگا طلاق سبب تحریم فرج ہے اور نکاح سبب تحلیل اور امر فرج میں احتیاط جلیل، ولہذا علماء متون وشروح وفتاوٰی میں تصریح فرماتے ہیں کہ مجرد اقرار مردوزن سے نکاح ہرگز منعقد نہیں ہوتا، اسی پر ۱وقایہ و ۲نقایہ و ۳اصلاح و ۴ملتقی میں کہ سب اعاظم متون معتبرہ مذہب سے ہیں جزم میں فرمایا، اسی پر کتب ۵البیہقی و ۶فتاوائے اہل سمرقند وغیرہما میں اقتصار کیا، اسی کو ۷شرح جصاص و ۸مختارات النوازل و ۹فتاوائے خلاصہ و ۱۰خزانة المفتین و ۱۱مختار الفتاوٰی و ۱۲ایضاح الاصلاح و ۱۳جامع الرموز میں مذہب مختار بتایا، اسی کو ۱۴تنویر الابصار و ۱۵درمختار میں مقدم رکھ کر ضعفِ مخالف کی طرف اشارہ فرمایا، اسی کو ۱۶فتاوی ظہیریہ و ۱۷فتاوی عالمگیریہ میں صحیح کہا، اسی پر ۱۸جواہر اخلاطی میں ان دونوں لفظ فتوی یعنی مختار و صحیح کو جمع کرکے تیسر الفظ آکد واقوی علیہ الفتوی اور زائد کیا، علامہ ۱۹حانوتی وسید ۲۰ابوالسعود کی عبارتیں ابھی گزریں باقی نصوص بالتلخیص یہ ہیں وقایة الروایہ ومختصر الوقایة میں ہے: لا ینعقد بقولها عند الشهود مازن وشوئیم[6] (گواہوں کے سامنے مردوعورت کا یہ کہنا کہ ہم بیوی خاوند ہیں، نکاح نہ ہوگا، ت) شرح نقایہ قہستانی میں ہے: لاینعقد علی المختار[7] (مذہب مختار پر نکاح منعقد نہیں ہوتا۔ ت) متن و شروح علامہ ابن کمال وزیر

---

[4] حاشیة الطحطاوی علی الدر المختار کتاب الطلاق دار المعرفة بیروت ۱۰۶/۲

[5] فتاوٰی خیریہ کتاب الطلاق مطلب طلق زوجتہ واحدة رجعیة الخ دار المعرفة بیروت ۳۸/۱

[6] نقایة مختصر الوقایہ کتاب النکاح نور محمد کارخانہ تجارت کتب کراچی ص۵۱

[7] جامع الرموز کتاب النکاح مکتبہ الاسلامیہ گنبد قاموس ایران ۴۴۵/۱

میں ہے:

لابقولهما مازن وشوئیم لان النكاح اثبات وهذا اظهار والاظهار غیر الاثبات ذکره فی التخییر وقال فی مختارات النوازل هو المختار[8]۔	نکاح منعقد نہ ہوگا جب انھوں نے کہا کہ ہم بیوی خاوند ہیں، کیونکہ نکاح، معاملہ کو قائم کرنے کا نام ہے اور مرد وعورت کا یہ اقرار، اظہار ہے اور اظہار اثبات نہیں ہے اس کو انھوں نے تخییر میں ذکر کیا ہے اور مختارات النوازل میں ہے کہ یہی مختار مذہب ہے۔(ت)

متن علامہ ابراہیم حلبی میں ہے:

لوقالا عند الشهود مازن وشوئیم لاینعقد[9]۔	اگر انھوں نے گواہوں کے سامنے کہا کہ ہم بیوی خاوند ہیں تو اس سے نکاح منعقد نہ ہوگا۔(ت)

خانیہ میں ہے:

ذکر البیهقی رحمه الله تعالٰی فی کتابه رجل وامرأة لیس بینهما نکاح اتفقا ان یقرا بالنکاح فاقرا لم یلزمهما قال لان الاقرار اخبار عن امر متقدم ولم یتقدم وکذالك فی البیع اذا اقرا ببیع لم یکن ثم اجاز لم یجز[10]۔	بیہقی رحمہ اللہ تعالٰی نے اپنی کتاب میں ذکر کیا ہے کہ کسی مرد وعورت میں پہلے نکاح نہیں ہے اب انھوں نے با لاتفاق نکاح کا اقرار کرلیا تو اس اقرار سے نکاح نہ ہوگا کیونکہ اقرار پہلے ثابت شدہ چیز کی خبر ہوتی ہے جبکہ اقرار سے قبل ان کا نکاح نہیں تھا، اس طرح خرید وفروخت کا معاملہ ہے کہ دو فریقوں نے بیع کا اقرار کیا حالانکہ پہلے بیع نہ تھی تو اس اقرار سے بیع منعقد نہ ہوگی۔(ت)

اسی میں ہے:

ذکر فی النوازل رجل وامرأة اقرا بین یدی الشهود بالفارسیة مازن وشوئیم لاینعقد النکاح بینهما وکذا لوقال لامرأة هٰذه	نوازل میں مذکور ہے کہ مرد وعورت نے گواہوں کے سامنے یہ اقرار فارسی میں کیا کہ "ہم بیوی خاوند ہیں" تو اس سے نکاح منعقد نہ ہوگا۔ اسی طرح اگر مرد نے

---

[8] ایضاح واصلاح

[9] ملتقی الابحر کتاب النکاح موسسة الرسالة بیروت ۲۳۸/۱

[10] فتاوٰی خیریہ کتاب النکاح نولکشور لکھنؤ ۱۴۹/۱

امرأتی وقالت ھی، ھذا زوجی لایکون نکاحا[11]۔	ایک عورت کے بارے میں کہا کہ یہ میری بیوی ہے اور اس عورت نے بھی کہا کہ یہ میرا خاوند ہے تو اس سے نکاح منعقد نہ ہوگا۔(ت)

فتاوٰی امام علامہ حسین بن محمد سمعانی میں ہے:

اقرا بالنکاح بین یدی الشھود فقال مازن وشوئیم لاینعقد ھوالمختار لان النکاح اثبات والاظھار غیر الاثبات ولھذا لواقربالمال لانسان کاذبا لایصیر ملکا خ(یعنی الخلاصۃ)ولو قال الرجل ھذہ امرأتی وقالت المرأۃ ھذا زوجی بمحضر من الشھود لایکون نکاحا لان الاقرار اخبار عن امر متقدم ولم یتقدم[12]س)(ای فتاوٰی اھل سمر قند)۔(ملخصًا)	مرد وعورت نے گواہوں کے سامنے کہا کہ ہم بیوی خاوند ہیں تو نکاح نہ ہوگا، یہی مختار ہے، کیونکہ نکاح اثبات کا نام ہے، اور اقرار اثبات نہیں ہوتا بلکہ اظہار ہوتا ہے، یہی وجہ ہے کہ اگر کسی نے کسی دوسرے کے لیے اپنے مال کا جھوٹا اقرار کیا تو دوسرے کے لیے ملکیت ثابت نہ ہوگی، خ(یعنی خلاصہ) اگر کسی مرد نے کسی عورت کے متعلق کہا یہ میری بیوی ہے اور عورت نے کہا یہ میرا خاوند ہے، تو گواہوں کے سامنے اس اقرار سے نکاح نہ ہوگا کیونکہ اقرار پہلے سے موجود چیز کے بارے میں خبر ہوتی ہے جبکہ یہاں نکاح موجود نہیں ہے، س(فتاوٰی سمر قند)۔(ت)

متن مولٰی غزی وشرح محقق علائی میں ہے:

لاینعقد بالاقرار علی المختار خلاصۃ کقولہ ھی امرأتی الاقرار اظھار لما ھو ثابت ولیس بانشاء[13]الخ وسیأتی تمامہ۔	محض اقرار سے نکاح نہ ہوگا مختار قول پر، خلاصہ۔ جیسا کہ کوئی شخص کہے کہ یہ میری عورت ہے، تو اس اقرار سے نکاح نہ ہوگا کیونکہ اقرار ثابت شدہ چیز کے اظہار کا نام ہے اور یہ انشاء نہیں ہوتا الخ یہ مکمل آئندہ آئے گا۔(ت)

فتاوٰی ہندیہ میں عبارت خلاصہ ھوالمختار (یہی مختار ہے۔ت) تک نقل کی، پھر لکھا:

لوقال این زنِ من ست بمحضر من الشھود	اگر کسی نے گواہوں کے سامنے کہا یہ میری بیوی ہے

[11] فتاوٰی خانیہ کتاب النکاح نولکشور لکھنؤ ۱/۱۴۹
[12] خزانۃ المفتین کتاب النکاح قلمی نسخہ ۱/۷۶
[13] درمختار کتاب النکاح مطبع مجتبائی دہلی ۱/۱۸۵

و قالت المرأۃ ایں شوئی من است ولم یکن بینھما نکاح سابق اختلف المشائخ فیه والصحیح انه لایکون نکاحا کذا فی الظھیریۃ وفی شرح الجصاص المختار انه ینعقد اذا قضی بالنکاح اوقال الشھود لھما جعلتما ھذانکاحا فقال نعم ینعقد ھکذا فی مختار الفتاوی[14] اھ۔	اور عورت نے کہا کہ یہ میرا خاوند ہے حالانکہ ان کا پہلے نکاح نہیں تھا، تو اس میں مشائخ کا اختلاف ہے جبکہ صحیح یہی ہے کہ نکاح نہ ہوگا، ظہیریہ میں اسی طرح ہے۔اور جصاص کی شرح میں ہے کہ اگر قاضی نے نکاح کا فیصلہ دیا یا مردو عورت کو گواہوں نے کہا کہ تم نے ان الفاظ کو نکاح بنادیا تو انھوں نے جواب میں ہاں کہہ دیا تو مختار یہ ہے کہ نکاح منعقد ہو جائیگا، مختار الفتاوٰی میں ایسے ہی ہے۔اھ (ت)
اقول: وجه الانعقاد فی الاول ان القضاء یرفع الخلاف او انه ینفذ ظاھراوباطنا وفی الثانی ان السؤال معاد فی الجواب والجعل انشاء کمافی الفتح و الدر وغیرھا۔	**اقول:** (میں کہتا ہوں۔ت) قاضی کے فیصلے کی صورت میں نکاح ہوجانے کی وجہ یہ ہے کہ حکم قاضی رافع خلاف ہے اور قضا ظاہرًا اور باطنًا نافذ ہوتی ہے اور دوسری صورت میں انعقاد کی وجہ سے کہ جواب، سوال پر مشتمل ہوتا ہے تو سوال میں نکاح بنانے کا ذکر ہے تو جواب میں بھی بنانے کے ذکر سے نکاح کا انشاء ہوگیا، جیسا کہ فتح اور دُر وغیرہ میں ہے۔(ت)

فتاوٰی علامہ برہان الدین بن ابی بکر بن محمد اخلاطی حسینی میں ہے:

اقرا بالنکاح بین یدی الشھود بقولھما مازن و شوئیم لاینعقد،ھوالمختار،قال بحضور الشھود ھذہ المرأۃ زوجی فقالت ھذا الرجل زوجی ولم یکن بینھما نکاح سابق لا ینعقد ھوالصحیح وعلیه الفتوی[15]۔	دونوں نے گواہوں کے سامنے اقرار کیا کہ ہم بیوی خاوند ہیں تو اس سے نکاح نہ ہوگا یہی مختار ہے مرد نے گواہوں کے سامنے کہا یہ میری بیوی ہے اور عورت نے بھی گواہوں کے سامنے کہا یہ میرا خاوند ہے تو اس سے نکاح نہ ہوگا جبکہ پہلے نکاح نہ تھا یہی صحیح ہے اور اس پر فتوی ہے۔(ت)

---
[14] فتاوٰی ہندیہ کتاب النکاح الباب الثانی نورانی کتب خانہ پشاور ۲۷۲/۱

[15] جواھر اخلاطی کتاب النکاح فصل فیما ینعقد النکاح من الالفاظ قلمی نسخہ ص ۴۸

بالجملہ اخبار وانشا کا تبائن بدیہی تو ارادہ اخبار ارادہ منافی اور ارادہ منافی عقد کا نافی۔

^اقول: وبتقریری هذا اندفع ماعسٰی ان یتوهم من ان النکاح مما یستوی فیه الهزل والجد فلایحتاج الی نیة وقصد حتی لو تکلما بالایجاب والقبول هازلین اومکرهین ینعقد فکان المناط مجرد التلفظ وان عدم القصد وذلك لان بونًا بینًا بین عدم القصد وقصد العدم بارادة شیئ اٰخر غیره مما یحتمله اللفظ ومالایحتاج الی القصد یصح مع الاول دون الاٰخر الاتری انه لوقال انت طالق ولم ینو شیأ طلقت وان نوی الطلاق عن الوثاق اوالاخبار عن طلاق سابق صادقا او کاذبالم تطلق دیانة کما نصوا علیه اتقن هذا فانه هو التحقیق الحقیق بالقبول وان خفی بعضه علی بعض الفحول، علی ان هذا انما هو فی اللفظ الصریح اما الکنایات فلاشك فی توقفها علی النیة کما فی الطلاق والعتاق۔	**اقول**: (میں کہتا ہوں۔ت) میری اس تقریر سے اس شبہ کا ازالہ ہوگیا جس میں کہا گیا کہ نکاح توان امور میں سے ہے جن میں مذاق اور قصد برابر ہیں لہٰذا اس میں قصد اور ارادہ کی ضرورت نہیں حتی کہ جب مرد و عورت نے ایجاب قبول کے کلمات بول دیئے اگرچہ مذاق یا جبر سے کہے ہوں تونکاح ہوجائے گا اس کی صحت کے لیے صرف الفاظ کی ادائیگی کافی ہے اگرچہ قصد نہ بھی ہو (لہٰذا بصورت اقرار نکاح صحیح ہونا چاہئے) اس شبہہ کے ازالہ کی وجہ یہ ہے کہ قصد نہ ہونا اور بات ہے اور نکاح کے خلاف کسی محتمل لفظ کا قصد کرنا اور بات ہے، ان دونوں میں بڑا فرق ہے، وہ امور جو قصد کے بغیر ہوجاتے ہیں وہ پہلی صورت یعنی قصد نہ ہونے کی صورت میں صحیح ہوجاتے ہیں۔ مگر کسی مخالف چیز کے قصد سے وہ صحیح نہیں ہوتے۔ آپ دیکھئے کہ طلاق کا لفظ بغیر ارادہ کے بولا جائے تو طلاق ہوجاتی ہے لیکن اگر یہی لفظ طلاق بول کر کسی دوسرے معنٰی کا ارادہ کیا جائے مثلاً طلاق بول کر باندھے ہوئے کو کھولنا مراد لیا جائے یا انت طالق کہہ کر پہلی دی ہوئی طلاق کو سچی یا جھوٹی خبر اور حکایت کا قصد وارادہ کیا جائے تو دیانۃً یعنی عنداللہ طلاق نہ ہوگی جیسا کہ فقہاء کرام نے اس کو واضح بیان کیا ہے۔ اس فرق کو محفوظ کرو کیونکہ یہ تحقیق قابل قبول ہے۔ اگرچہ یہ قدرے بعض بڑی شخصیات پر مخفی رہا ہے، تاہم یہ بیان صریح الفاظ کے متعلق ہے لیکن کنایہ کے الفاظ بہر حال نیت کے محتاج ہیں، جیسا کہ طلاق وعتاق میں صریح وکنایہ کا فرق موجود ہے۔ (ت)

اور شک نہیں کہ ظاہرًا اعوام ان الفاظ سے ارادہ انشاء کو جانتے بھی نہ ہوں گے بلکہ جوان کا مفہوم متبادر ہے یعنی اخبار وہی ان کا مراد ومقصود ہوگا اور سامعین بھی انھیں سن کر یہی سمجھیں گے تو جبکہ واقع میں اس سے پہلے نکاح نہ ہوا تو صرف یہ سوال وجواب واخبار غلط کیونکر انھیں عنداللہ زوج وزوجہ بنا سکتے ہیں،

ھذا مما لایعقل ولایستاھل ان یقبل	یہ غیر معقول ہے اور قبول کرلینے کے قابل نہیں،

۷ **اقول:** فقد بان بحمد اللہ ضعف مانقل فی التنویر والدر عن الذخیرۃ بعد ماقدما عدم الانعقاد بالاقرار علی المختار کما سمعت حیث قال عقیبہ وقیل ان کان بمحضر من الشھود صح وجعل الاقرار انشاء وھو الاصح ذخیرۃ[16] اھ فاعلم اولًا ان المولیین المحققین رحمھما اللہ تعالٰی قد اشارا الی تضیعف ھذا بوجوہ، اما المصنف فبتقدیمہ الاول وتعبیرہ ھذا بقیل واما المؤلف فبتقریرہ علی الامرین وتعلیلہ للاول فان التعلیل دلیل التعویل کما نص علیہ فی العقود الدریۃ وغیرھا فافھم، و۸ **ثانیًا** ان تاملت ماالقینا علیك فوجوہ ضعفہ لاتخفی لدیك ط ففلما تقدم فی کلامی وکلمات العلماء الکرام علی عدم الانعقاد بالاقرار من دلائل لاترد ولاترام ولاشك ان الاقوی دلیلا احق تعویلا و **اما ثانیا** فلما لہ من کثرۃ الترجیحات وقد تقرر ان العمل بما علیہ الاکثر

اقول: بحمد اللہ تعالٰی تنویر اور دُر میں جو ذخیرہ سے نقل کیا گیا جہاں انھوں نے اقرار انکاح کو مختار قول کے مطابق نکاح قرار دیا جیسا کہ تو نے سنا اور اس کے بعد یہ کہا (کہ بعض نے کہا ہے کہ یہ اقرار گواہوں کے سامنے ہو تو نکاح صحیح ہے اور اقرار کو انھوں نے انشاء قرار دیا ہے اور ذخیرہ کے حوالے سے اس کو اصح کہا) اس نقل کا ضعف واضح ہوگیا تو غور کرو **اولًا** اس لیے کہ (شامی اور طحطاوی رحمھما اللہ دونوں قابل احترام حضرات نے اس کے ضعف پر کئی وجوہ سے اشارہ فرمایا، اور بیشک مصنف (صاحب در) نے پہلے قول یعنی عدم انعقاد کو پہلے ذکر اور دوسرے کو "**قیل**" کے ساتھ ذکر کیا ہے اور مؤلف یعنی صاحب ذخیرہ نے اگرچہ دونوں قولوں کو ذکر کیا لیکن وجہ اور دلیل صرف پہلے قول کی ذکر کی جو کہ قابل اعتماد ہونے کی دلیل ہے جیسا کہ یہ قاعدہ عقود الدریہ وغیرہ میں بیان ہے، غور کرو ___**دوسرا** اس لیے کہ میں نے جو وجوہِ ضعف آپ کو بیان کئے ہیں اگر آپ نے غور کیا ہو تو اس نقل کے ضعف کو واضح کرنے کے لیے کافی ہیں مثلا **اول** یہ کہ میں نے اور دیگر علماء کرام نے جو کلمات ذکر کئے ہیں کہ اقرار سے نکاح نہیں ہوتا اور اس پر جو دلائل پیش کئے گئے وہ ناقابل تردید ہیں اور بلاشک وشبہ جو دلائل وزنی ہوں گے وہ زیادہ قابل اعتماد ہونگے **ثانیًا** اس لیے کہ اس پر کثیر ترجیحات ذکر کی گئی ہیں اور یہ بات مسلمہ ہے کہ جس پر اکثریت ہو وہ عمل کے لیے

[16] درمختار کتاب النکاح مجتبائی دہلی ۱/۸۶۔۱۸۵

کما فی العقود وغیرھا و **اما ثالثا** فلان ما لہ من علامۃ الافتاء اشد قوۃ واعظم وقعۃ مما لھذا فقد نصوا ان علیہ الفتوی وبہ یفتی، اٰکد مایکون من الفاظ الفتوی و **اما رابعا** فلان ماعلیہ المتون وھی العمدۃ والیھا الرکون فھذہ والاربعۃ فقد ظھرت من قبل، **و اما خامسا** فلما تسمع اٰنفا، قد اظھر لنا المولی الامام برھان الدین محمود بن الصدر السعید تاج الدین احمد قدس سرھما فی ذخیرتہ مأخذ خیرتہ اذبنی ذلک انہ ذکر محرر المذھب محمد رضی اللہ تعالٰی عنہ فی صلح الاصل ادعی رجل علی امرأۃ نکاحا فجحدت فصالحھا بمائۃ علی ان تقربھذا فاقرت فھذا الاقرار جائز والمال لازم[17] اھ فظن المولی البرھان ان محمدا اجاز النکاح بالاقرار وقد علم ان ھذا لایصح الا بمحضر من الشھود ففرع علیہ	قابل قبول ہے جیساکہ عقود وغیرہ میں ہے **ثالثًا** اس لیے کہ جس میں فتوٰی کی قوی علامت پائی جائے وہ قوت اور وقعت کے لحاظ سے پختہ اور وزنی ہوتا ہے، چنانچہ فقہاء کرام نے اس پر تصریح کی ہے "علیہ الفتوی" اور "بہ یفتی" کے الفاظ فتوٰی کے باب میں سب سے زیادہ پختہ الفاظ ہیں۔ **رابعًا** اس لیے کہ کتب متون جس کو معتمد علیہ قرار دیں اس کی طرف ہی رجوع کرنا ہوتا ہے، یہ چاروں امور پہلے واضح ہوچکے ہیں، **خامسًا** اس لیے جو آپ ابھی سنیں گے کہ امام برہان الدین محمود بن الصدر السعید تاج الدین احمد قدس سرہمانے اپنے ذخیرہ میں جس کو اپنے پسندیدہ امور کا ماخذ ہمارے لیے ظاہر کیا ہے اس کی بنیاد محرر مذہب امام محمد رضی اللہ تعالٰی عنہ کے ذکر کردہ مسئلہ پر ہے جس کو انھوں نے اصل یعنی مبسوط کے "باب الصلح" میں بیان کیا ہے وہ یہ کہ ایک شخص نے ایک عورت کے بارے میں دعوٰی بیان کیا کہ یہ میری منکوحہ ہے جبکہ عورت نکاح سے انکاری ہے تو اس نے عورت سے سو روپے کے بدلے صلح کرکے اس سے نکاح کا اقرار کرالیا تو عورت کا اقرار جائز اور مال لازم ہوجائے گا اھ اس سے محترم برہان الدین کو گمان ہوا کہ امام محمد نے عورت کے اقرار سے نکاح کو جائز قرار دیا اور علامہ برہان الدین نے یقین کرلیا کہ یہ اقرار گواہوں کی موجودگی میں ہوا تو صحیح ہوگا،

[17] ردالمحتار بحوالہ صلح الاصل کتاب النکاح داراحیاء التراث العربی ۲/۶۶۔۲۶۵

ان الاصح الصحۃ لوالشھود حضورا، قال العبد الضعیف لطف بہ المولی اللطیف وای شیئ اکون انا حتی اتکلم بین یدی ھذا الامام الجلیل قدس سرہ الجمیل ولکن کثرۃ تصحیحات الائمۃ وجزمھم فی الجانب الاٰخر بما تجرؤنی ان اقول: وباللہ التوفیق لامساس لما فی الاصل بھٰذا الفصل فان محمدا انما اجاز الاقرار والزم المال فانما افاد جواز الصلح و انقطاع الجدال بحیث لوعادت المرأۃ بعد ذلک الی الجحود لم یسمعہ القاضی امالو لم یجز الصلح لم یلزم المال واقرت المرأۃ علی انکارھا ھذا ھو حاصل جواز الصلح وعدم جوازہ کمالایخفی واین ھذا من انعقاد العقد فی الواقع فیما بینھم وبین ربھم العلیم الخبیر تبارک وتعالٰی الیس قد صرحوا انہ لایطیب لہ البدل ان کان کاذ باولو ادعی رجل علٰی اٰخر بیع دارہ مثلا فاقربہ افتداءً عن یمینہ اوفرارا عن ذل الجثوبین یدی القاضی ثبت البیع قضاء وجرت الاحکام من وجوب التسلیم ولزوم الشفعۃ وغیر ذلک لکن ھذا المدعی الکاذب انما یأخذ جمرۃ نار ثم السران المصالحین

اسی لیے انھوں نے اس کے بعد یہ تفریع قائم کی کہ اصح بات یہ ہے کہ گواہ موجود ہو تو اقرار سے نکاح صحیح ہوگا، یہ عبد ضعیف (اللہ تعالٰی مہربان اس پر مہربانی فرمائے) میں کون ہوں جو اس عظیم امام کے سامنے بات کروں لیکن تصحیح کی کثرت اور ائمہ کرام کا جزم اس کے خلاف ہے جس کی وجہ سے مجھے جرات ہو رہی ہے کہ میں بات کروں اور توفیق اللہ تعالٰی سے ہے۔ اصل کے بیان کا اس بحث سے کوئی تعلق نہیں ہے، کیونکہ امام محمد رحمہ اللہ تعالٰی نے صرف اقرار کو جائز اور مال کو لازم فرمایا ہے جس کا مفاد صرف صلح کا جواز اور جھگڑا ختم کرنا ہے حتی کہ اگر عورت اس کے بعد دوبارہ انکار کرے تو قاضی اس کی سماعت نہیں کرے گا لیکن اگر صلح کو جائز نہ مانا جائے تو مال لازم نہیں ہوگا اور عورت کا انکار باقی رہے گا، صلح کے جواز اور عدم جواز کا حاصل صرف یہی ہے جیسا کہ واضح ہے، اس کا فی الواقع عند اللہ نکاح کے منعقد ہونے سے کوئی تعلق نہیں ہے، کیا ایسی صورت میں مدعی کے جھوٹا ہونے پر معاوضہ کے اس کے لیے طیب نہ ہونے پر فقہاء نے تصریح نہیں کی، ایک شخص دوسرے کے خلاف اس کے مکان کی فروختگی کا جھوٹا دعوی کرے اور مدعی علیہ قسم سے بچنے کے لیے فروختگی کا اقرار کرلے یا قاضی کے ہاں پیشی کی رسوائی سے بچتے ہوئے اقرار کرلے تو اس صورت قضاء بیع ثابت ہو جائے گی اور اس پر مکان کا قبضہ دینا اور شفعہ وغیرہ جیسے احکام جاری ہوں گے اس کے باوجود جھوٹے مدعی کی وصولی اس کے لیے جہنم کا انگارا ہے، پھر دو صلح کرنے والوں نے

ارادا عقد الصلح وھو انما یصور بارجاعه الی عقد من العقود الشرعیة فلابد من حمله علی اشبه عقد به ضرورة تصحیح الکلام وقطع الخصام اما ھھنا اعنی فیما نحن فیه فلم یریدا عقدا وانما اخبرا خبرا کذبا و الکذب وان یرج علی الناس فلایصحح عند الله اصلا فوضح الفرق وزال الاشتباه والحمد لله. قال فی الھدایة اذا ادعی رجل علی امرأة نکاحا وھی تجحد فصالحته علی مال بدلته حتی یترك الدعوی جاز وکان فی معنی الخلع لانه امکن تصحیحه خلعا فی جانبه بناء علی زعمه وفی جانبها بذلا للمال لدفع الخصومة قالوا ولایحل له ان یأخذ فیما بینه وبین الله تعالٰی اذا کان مبطلا فی دعواه [18] اھ قال فی الکفایة ھذا عام فی جمیع انواع الصلح [19] اھ وفی الدر المختار عن القھستانی اما الصلح علی بعض الدین فیصح ویبرأ عن دعوی الباقی ای قضاء لادیانة ولذا لو ظفر به اخذه [20] اھ	جب صلح کا عہد کر لیا تو حکمت کا تقاضا ہے کہ اس معاہدہ کو کسی شرعی عقد کی صورت دینے کے لیے اس کے قریب ترین عقد پر محمول کیا جائے تاکہ ان دونوں کی کلام کو صحیح بنایا جائے اور ان کے جھگڑے کو ختم کیا جاسکے، لیکن یہاں ہمارے زیر بحث مسئلہ میں تو مرد وعورت نے کوئی عقد نہیں کیا بلکہ دونوں نے جھوٹی خبر دی، جھوٹ اگرچہ لوگوں پر اثر انداز ہوجاتا ہے لیکن عنداللہ موثر نہیں ہوسکتا، پس فرق واضح اور اشتباہ ختم ہوا، ﷲ الحمد، ہدایہ میں فرمایا اگر کسی مرد نے کسی عورت پر اس سے نکاح کا دعوی کیا جبکہ عورت انکاری ہے اور دعوی کو ختم کرنے کے لیے مال دے کر صلح کرتی ہے تو یہ صلح جائز ہے، اور اس صلح کو خلع کے معنٰی پر محمول کیا جائیگا کیونکہ مرد کی طرف سے اس کے دعوی کی بنا پر اس معاوضہ کی وصولی کو خلع قرار دینا صحیح ہے اور عورت کی طرف مال کی ادائیگی جھگڑے کو ختم کرنے کی کارروائی تصور کیا جائیگا، اس کے باوجود فقہاء کرام نے یہاں فرمایا کہ اگر وہ مرد جھوٹا ہے تو اس کو عورت سے معاوضہ لینا حلال نہیں ہے اھ اور کفایہ میں کہا کہ یہ ہر قسم کی صلح کو شامل ہے اھ درمختار میں قہستانی سے منقول ہے کہ قرض کے کچھ حصے پر صلح ہوجائے تو جائز ہے اور باقی قرض سے قضاءً بری ہوجائے گا دیانۃً یعنی عنداللہ بری نہ ہوگا اسی لیے اگر قرضخواہ کو موقع ملے تو باقی کو وصول کرے اھ،

[18] ہدایہ کتاب الصلح مطبع یوسفی لکھنو ۳/۲۴۷

[19] کفایہ مع فتح القدیر کتاب الصلح نوریہ رضویہ سکھر ۷/۳۸۹

[20] درمختار کتاب الصلح مطبع مجتبائی دہلی ۲/۱۴۲

وفی الشامیة عن المقدسی عن المحیط قضاہ الالف فانکر الطالب فصالحه بمائة صح ولایحل له اخذھا دیانة [21] اھ.وسرد النقول فی ذاك یطول.وقال فی الھدایة الاصل ان الصلح یجب حمله علی اقرب العقود الیه واشبھھابه احتیالا لتصحیح تصرف العاقد ما امکن [22] اھ فبما اسمعتك یتحصل الجواب عن تمسك المولی البرھان بثلثة اوجه **"الاول** ارجاع الصلح الی تلك العقود تقدیر وتصویر ضروری فلایتعدی **"الثانی** انما تثبت ھذہ العقود بتلك الالفاظ فی ضمن الصلح وکم من شیئ یثبت ضمنا ولایثبت قصدا الاتری ان قوله اعتق عبدك ھذا عنی بالف یتضمن الابتیاع مع انه لایعقد قصدا بلفظ الاعتاق. **"الثالث** ان ھذہ العقود انما تقدر قضاء ولاتؤثر فی الدیانة	اور فتاوٰی شامی میں ہے مقدسی کے حوالے سے محیط سے منقول ہے کہ اگر کسی نے قرض خواہ کو ہزار دیا مگر قرضخواہ وصولی سے منکر ہے تو مقروض نے ایک صد پر صلح کر لی تو صحیح ہے لیکن قرض خواہ کو دیانۃً لینا حلال نہیں ہے اھ، یہاں تمام نقول کو ذکر کرنا ناطوالت کا باعث ہوگا، ہدایہ میں فرمایا کہ قاعدہ یہ ہے کہ صلح کرنے والے کے تصرف کو صحیح قرار دینے کے لیے صلح کے قریب ترین کسی عقد پر محمول کرنا ضروری ہے تاکہ حتی الامکان اس کے عقد کو صحیح بنایا جاسکے اھ، میں نے جو کچھ بیان کیا ہے اس سے مولانا برھان الدین کی دلیل کے تین جواب ہوئے **پہلا** یہ کہ اس صلح کو عقود کی طرف راجح کرنا صرف فرضی صورت ہے جو کہ ایک ضرورت کے لیے ہے اس ضرورت کے بغیر تجاوز کرنا درست نہیں، **دوسرا** یہ کہ ان عقود کا ثبوت صلح کے الفاظ میں ضمناً ہوتا ہے جبکہ بہت سے امور ضمناً تو ثابت ہوتے ہیں لیکن مقصوداً ثابت نہیں ہوتے،آپ غور کریں کہ جب کوئی کہتا ہے کہ تو اپنے غلام کو میری طرف سے ایک ہزار کے بدلے آزاد کردے تو یہاں ضمناً بیع ہو جاتی ہے، جبکہ "آزاد کردے" کے لفظ سے قصداً بیع منعقد نہیں ہوتی، **تیسرا** یہ کہ یہ عقود صلح کے ضمن میں صرف قضاءً نافذ ہوتے ہیں،

[21] ردالمحتار کتاب الصلح داراحیاء التراث العربی بیروت ۴/ ۷۵ ۴

[22] ہدایہ کتاب الصلح مطبع یوسفی لکھنؤ ۳/ ۲۴۶

اذا كان مبطلا ونحن لاننكران باقرار هما يثبت النكاح قضاء وانما الكلام فى الديانة فان كان مراد الامام البرهان هو الصحة قضاء وقد يستأنس له بقوله عطرالله مرقده جعل الاقرار انشاء حيث لم يقل كان انشاء ويعينه بناؤه الامر على عبارة الاصل فانها كما علمت لاتفيد الاالجواز قضاء فهذا حق لامرية فيه ولاغروفى المصير اليه تصحيحا لكلام هذا الامام وتحصيلا للوفاق بينه وبين غيره من الائمة الاعلام وان كان فيه بعد بالنظر الى ظاهر الكلام والافلاشك ان الحق مع هٰؤلاء الجهابذة الكرام والله تعالٰى اعلم بحقيقة الامر فى كل مرام والحمدلله مولٰينا الهادى ذى الجلال والاكرام۔	صلح جھوٹ پر مبنی ہو تو دیانۃً نافذ نہیں ہوتے،اور یہ بات ہم بھی تسلیم کرتے ہیں کہ مرد و عورت کے قاضی کے ہاں اقرار سے قضاءً نکاح ہوجاتا ہے جبکہ ہماری گفتگو دیانت یعنی عنداللہ کے بارے میں ہے،تو اگر امام برہان الدین کی مراد یہ ہو کہ صرف قضاءً نکاح ہوجاتا ہے جبکہ ان کاکلام اس طرف مائل ہوتا ہے کیونکہ انھوں نے اقرار کو انشاء بنایا ہے اور یہ نہیں فرمایا کہ وہ انشاء ہے اور پھر انھوں نے اپنی بات کامدار اصل یعنی مبسوط کی عبارت کو بنایا ہے جس سے صرف قضاءً جواز ثابت ہے اگر ان کا یہی مقصد ہے تو بجااور حق ہے جس میں کسی شبہ کی گنجائش نہیں ہے اور اگر اس عظیم امام کے کلام کو درست بنانے کے لیے اس مقصد کی طرف راجع کیا جائے تو کوئی حرج نہیں ہے اگرچہ ان کے ظاہر کلام سے یہ مقصد بعید نظر آتا ہے تاہم اس سے ان کے اور دیگر ائمہ کرام کے کلام میں موافقت پیدا ہوجاتی ہے اور اگر ان کا مذکورہ مقصد نہ ہو تو پھر اس میں کوئی شک نہیں کہ ان کے مقابلہ میں دیگر ائمہ کا کلام حق ہے اور ہر مقصد میں اللہ تعالٰی ہی حقیقت کو بہتر جاننے والا ہے،اللہ تعالٰی رہنمائی فرمانے والے کے لیے تمام تعریفیں ہیں۔(ت)

ہاں اگر مرد وزن نے وہ الفاظ کہے جوامر ماضی سے خبر دینے کے لیے متعین نہ تھے مثلاً مرد نے کہا یہ میری زوجہ ہے، عورت بولی یہ میرا شوہر ہے، یا مرد نے کہا میں اس کا خاوند ہوں، عورت بولی میں اس کی جورو ہوں، اور دونوں نے ان الفاظ سے عقد نکاح کرنے کی نیت کی یعنی ان میں کسی کا قصد اخبار نہ تھا دونوں نے باارادہ انشاء کہے تو بیشک یہ الفاظ عقد نکاح ٹھہریں گے کہ جب قصد اخبار نہیں تو یہ لفظ اقرار نہیں اور جب اخبار ماضی کے لیے متعین نہیں تو ارادہ انشاء کے صالح ہیں تو انھوں نے الفاظِ صالحہ سے قصد انشاء کیا اور اسی قدر تحقیق ایجاب وقبول کے لیے بس ہے۔ بخلاف ان الفاظ کے جو اخبار الماضی کے سوا دوسرے معنی کے محتمل نہ ہوں مثلاً کہیں باہم ہمارا نکاح ہوچکا ہے کہ اب اخبار میں متعین اور انشاء سے مبائن،

اقول: ھذا الذی قررتہ بتوفیق اللہ تعالٰی یجب ان یکون ھوالمراد من قولہ الامام الاجل فقیہ النفس قاضیخاں رحمہ اللہ تعالٰی حیث افاد بعد ماا ثر عن البیھقی والنوازل مااسلفنا، قال مولٰنا رضی اللہ تعالٰی عنہ ینبغی ان یکون الجواب علی التفصیل ان اقرا بعقد ماض ولم یکن بینھما عقد لایکون نکاحاوان اقرت المرأۃ انہ زوجھا واقر االرجل انھا امرأتہ یکون ذٰلک نکاحا، ویتضمن اقرارھما بذلک انشاء النکاح بینھما بخلاف مااذا اقرا بعقد لم یکن لان ذٰلک کذب محض وھو کما قال ابوحنیفۃ رضی اللہ تعالٰی عنہ اذا قال الرجل لامرأتہ لست لی بامرأۃ ونوی بہ الطلاق یقع ویجعل کانہ قال لست لی بامرأۃ لانی قد طلقتک ولو قال لم اکن تزوجتھا ونوی بہ الطلاق لایقع لان ذٰلک کذب محض لایمکن تصحیحہ [23] اھ قال فی الفتح علی مانقل عنہ فی ردالمحتار ان الحق ھذا التفصیل [24] اھ	**اقول:** میں نے اللہ تعالٰی کی توفیق سے جو تقریر کی ہے امام اجل فقیہ النفس قاضی خاں کے قول کا بھی لازمی طور پر یہی مقصد ہے جہاں انھوں نے بیہقی اور نوازل کے قول کو ہمارے بیان کردہ کے مطابق نقل کرنے کے بعد افادہ کرتے ہوئے فرمایا کہ مناسب ہے کہ جواب میں تفصیل سے کام لیا جائے کہ مرد وعورت نے ماضی میں نکاح نہ ہونے کے باوجود ماضی میں نکاح ہونے کا اقرار کیا تو اس اقرار سے نکاح نہ ہوگا، اور اگر عورت نے اقرار میں یوں کہا کہ یہ میرا خاوند ہے اور مرد نے یوں کہا کہ یہ میری بیوی ہے تو یہ اقرار نکاح قرار پائے گا اور ان کے اقرار کے ضمن میں نکاح ایجاب ہو جائیگا بخلاف جبکہ ماضی کے نکاح کے بارے میں اقرار ہو، کیونکہ وہ محض جھوٹ ہے۔ اس تفصیل کا ماحاصل ایسے ہے جیسا کہ امام ابوحنیفہ رضی اللہ تعالٰی عنہ نے فرمایا کہ اگر کسی شخص نے اپنی بیوی کو کہا کہ تو میری بیوی نہیں ہے اور اس نے طلاق کی نیت کی ہو تو طلاق ہو جائے گی گویا اس شخص نے یوں کہاں کہ تو میری بیوی نہیں کیونکہ میں نے تجھے طلاق دے دی ہے، اور اگر اس نے بیوی کو یوں کہا کہ میں نے تجھ سے نکاح نہیں کیا اس قول سے اس نے طلاق کی نیت کی ہو تو طلاق نہ ہوگی کیونکہ یہ ایسا جھوٹ ہے جس کی توجیہ نہیں ہوسکتی اھ ردالمحتار میں فتح سے نقل کیا گیا ہے کہ یہی تفصیل حق ہے اھ، اس

[23] فتاوٰی قاضی خان کتاب النکاح الفصل الاول نولکشور لکھنؤ ۱/۱۴۹

[24] ردالمحتار کتاب النکاح الفصل الاول داراحیاء التراث العربی بیروت ۲/۲۶۲

فانما المعنی علی مابینا ولیس المراد ان اللفظ اذالم یتعین للاخبار عن الماضی صح العقد وان نویا به الاخبار کیف وانه لایکون ح الامحض کذب ویشھد لك بذٰلك مااستشھد به من مسئلة الطلاق فانه ان قال لست لی بامرأة ولم ینو به انشاء الطلاق وانما قصدا الاخبار الکاذب لم یقع قطعا فانه لایقع عند ذلك بالتصریح کما قدمنا فکیف بالکنایات الاتری انه بنفسه قید المسئلة بقوله ونوی الطلاق فکذا یقال ھٰھنا ونویا النکاح ھذا ماصرت الیه لما وعیت ثم بتوفیق المولٰی سبحانه وتعالٰی رأیت العلامة عبدالعلی برجندی نقل فی شرح النقایة کلام الامام فقیه النفس بالمعنی وعبرعنه بعین ما فھمته، ولله الحمد،

وھذا نصه فی الظھیریة لوقال بمحضر من الشھود این زن من است فقالت ایں شوئی من ست اختلف المشائخ فیه والصحیح انه لاینعقد وفی فتاوی قاضی خان انما لایکون ھذا نکاحا اذا قالا ذلك علی سبیل الاخبار عن عقد ماض ولم یکن بینھما عقد اما

تفصیل کا مقصد وہی ہے جو ہم نے بیان کیا اور اس سے یہ مراد نہیں کہ جب اقرار کا لفظ ماضی کی خبر کیلئے متعین نہ ہو تو خبر کے باوجود عقد نکاح صحیح ہوگا، یہ کیسے ہوسکتا ہے جبکہ مرد وعورت نے محض جھوٹ سے کام لیا ہے، اس کا شاہد یہ بھی ہے کہ امام قاضیخان نے اس بیان پر طلاق کے مسئلہ کو بطور شاہد پیش فرمایا کہ اگر کسی نے اپنی بیوی کو کہا کہ تو میری بیوی نہیں ہے اور اس نے انشاء طلاق کا ارادہ نہ کیا بلکہ صرف جھوٹ مراد لیا تو قطعاً طلاق نہ ہوگی کیونکہ اس صورت میں صریح لفظ سے جب طلاق نہیں ہوتی تو کنایہ سے کیسے طلاق ہوسکتی ہے جیسا کہ ہم پہلے بیان کرچکے ہیں آپ نے غور فرمایا ہوگا کہ انھوں نے اس مسئلہ کو طلاق کی نیت سے مقید کیا ہے (مذکورہ لفظ طلاق کی نیت سے کہے تو طلاق ہوگی ورنہ نہیں) اسی طرح جھوٹے اقرار نکاح میں بھی دونوں نے نکاح کی نیت کی ہو تو نکاح ہوگا ورنہ نہیں، یہ جس کو میں نے سمجھا وہی میں نے اختیار کیا ہے، پھر میں نے اللہ تعالٰی کی توفیق سے علامہ عبدالعلی برجندی کو دیکھا کہ انھوں نے نقایہ کی شرح میں امام قاضی خان کی عبارت کو بالمعنٰی نقل کیا اور اس کی وہی تعبیر کی جو میں نے سمجھی، اور اللہ تعالٰی کے لیے ہی تمام حمد ہے،

یہی ظہیریہ کی عبارت ہے کہ اگر ایک شخص نے لوگوں کی موجودگی میں ایک عورت کو کہا کہ یہ میری بیوی ہے، اور عورت نے کہا یہ میرا خاوند ہے تو اس میں مشائخ کا اختلاف ہے، اور فتاوٰی قاضیخان میں ہے کہ اس صورت میں نکاح نہ ہوگا جب مرد و

اذا اقرت انه زوجها او اقرانها زوجته وارادا بذلك انشاء النکاح فهو نکاح [25] اھ فالحمد ﷲ علی حسن التفهم۔ [15] **اقول:** وبما قررت ظهر لك ان هذا الذی اختارہ المولی فقیه النفس وقال المحقق علی الاطلاق انه الحق لایخالف ماصححه عامة الائمة اصلا بل هو عین مااعتمدوہ فانهم انما صححوا ان النکاح لاینعقد بالاقرار والاقرار انما یکون عند قصد الاخبار وح قد نص الفقیه علی عدم الانعقاد اما اذا قالاہ مریدین به الانشاء لم یکن ذلك من الاقرار فی شیئ فان الاقرار هوالاخبار دون الانشاء فتوافق القولان وتظافرت التصحیحات علی صحة ماافتیت به فان حمل کلام الذخیرة علی ماسلفنا حصل التوفیق فی الاقوال جمیعا والافعلیکم بماحررت عضوا علیه بالنواجذ۔	عورت نے جھوٹی خبر کے طور پر ماضی میں عقد کے بارے میں کہا ہو، اور اگر انھوں نے اس سے انشاء نکاح کا ارادہ کیا تو یہ نکاح منعقد ہوگا، اچھے فہم پر اللہ تعالٰی کی حمد ہے۔ **اقول:** میری تقریر سے آپ پر واضح ہوگیا کہ جو کچھ امام قاضیخان اور محقق علی الاطلاق نے فرمایا وہی حق ہے اور وہ عام ائمہ کرام کی تصحیح کے ہرگز خلاف نہیں ہے کیونکہ ان ائمہ کرام نے یہی تصحیح کی ہے کہ صرف اقرار سے نکاح منعقد نہ ہوگا کیونکہ اقرار ماضی کے بارے میں خبر کا نام ہے جس وجہ سے امام قاضی خان نے نکاح نہ ہونے کی تصریح کی ہے لیکن اگر مرد وعورت نے نکاح منعقد کرنے یعنی انشاء نکاح کے ارادے سے اقرار کیا تو یہ بمعنٰی اخبار نہ ہوگا بلکہ انشاء ہوگا جبکہ اقرار حقیقتًا خبر کو کہتے ہیں پس فقہاء اور امام کے قول کے موافق اور تمام تصحیحات میرے فتوے پر مجتمع ہوگئیں اور اگر ذخیرہ کی عبارت کو اسی معنی میں لیا جائے جو میں نے پہلے ذکر کیا تو اس سے تمام اقوال میں بھی موافقت ہوجائے گی ورنہ میری تحریر کو مضبوطی سے اپناؤ۔ (ت)

[16] **اقول:** اب یہاں ایک مسئلہ خلافیہ وارد ہوگا جس طرح نکاح مسلم میں وقت ایجاب وقبول دو مردوں یا ایک مرد دو عورتوں عاقل بالغ آزاد اور نکاح مسلم میں انھیں اوصاف کے خاص مسلمین کا حاضر ہونا بالاتفاق اور ان کا کلام عاقدین معًا سننا عندالجمہور علی المذہب المنصور شرط وضرور ہے آیا یوں ہی ان کا کلام عاقدین سمجھنا بھی شرط ہے یا نہیں۔ مثلًا اگر دو ہندیوں کے سامنے مرد وزن نے عربی میں ایجاب وقبول کرلیا وہ نہ سمجھے، آیا یہ نکاح فاسد ہوگا یا صحیح، علمائے کرام کے اس میں دونوں قول منقول ہوئے۔

جزم بالاول العلامة الزیلعی فی التبیین و	امام زیلعی نے تبیین میں اور محقق علی الاطلاق نے

[25] شرح النقایة للبرجندی کتاب النکاح نولکشور لکھنؤ ۲/ ۳۷۴

المحقق علی الاطلاق فی الفتح والمولی الغزی فی متن التنویر وصححه فی الجوهرة وقال فی الذخیرة والظهیریة وخزانة المفتین والسراج الوهاج وشرحی النقایة للقهستانی والبرجندی ومجمع الانهر والهندیة انه الظاهر [26] وکذا اختاره فقیه النفس فی الخانیة وضعف خلافه قال الذخیرة ثم البحر ثم الدر ومجمع الانهر فکان هو المذهب [27]، وجزم بالثانی فی الفتاوی وکذا ذکره البقالی وقال فی الخلاصة وجواهر الاخلاطی انه الاصح [28]، وفی مجمع الانهر عن النصاب، علیه الفتوی [29] ولم یتعرض لقید الفهم فی مختصر القدوری والوقایة والنقایة والکنز والاصلاح والایضاح والملتقی وکلاهما روایة عن مدار المذهب محمد رضی الله تعالٰی عنه لما فی الفتح۔	فتح میں پہلے پر جزم کیا ہے اور غزی نے تنویر کے متن میں ذکر کیا اور جوہرہ میں اس کی تصحیح کی۔ ذخیرہ، ظہیریہ، خزانۃ المفتین، سراج الوہاج، قہستانی اور برجندی نے اپنی شرحوں، مجمع الانہر اور ہندیہ میں فرمایا کہ یہ ظاہر ہے، اور یونہی قاضی خان نے خانیہ میں اس کو پسندیدہ قرار دیا اور اس کے خلاف کو ضعیف کہا ہے۔ اور ذخیرہ، بحر، در، مجمع الانہر نے کہا کہ یہی مذہب ہے، اور دوسرے (صحیح) پر جزم کا اظہار فتاوٰی میں کیا اور یوں اس کو بقالی نے ذکر کیا۔ اور خلاصہ اور جواہر الاخلاطی میں کہا کہ یہ ظاہر ہے۔ اور مجمع الانہر میں نصاب کے حوالے سے کہا کہ اس پر فتوٰی ہے، اور مختصر القدوری، وقایہ، نقایہ، کنز، اصلاح، ایضاح اور ملتقی میں فہم کی قید کو ذکر نہیں کیا جبکہ یہ دونوں قول مدار مذہب امام محمد رضی اللہ تعالٰی عنہ سے مروی ہیں، جیسا کہ فتح میں مذکور ہے۔ (ت)

اور توفیق نفیس یہ ہے کہ معنٰی الفاظ سمجھنا ضروری نہیں مگر اس قدر سمجھنا ضرور ہے کہ یہ عقد نکاح ہو رہا ہے۔

[26] شرح النقایة للبرجندی کتاب النکاح نولکشور لکھنؤ ۲/ ۴، مجمع الانہر کتاب النکاح داراحیاء التراث العربی بیروت ۱/ ۳۲۱

[27] مجمع الانہر کتاب النکاح داراحیاء التراث العربی بیروت ۱/ ۳۲۱

[28] جواہر اخلاطی کتاب النکاح قلمی نسخہ ص ۴۷

[29] مجمع الانہر شرح ملتقی الابحر کتاب النکاح داراحیاء التراث العربی بیروت ۱/ ۳۲۱

اقول: وقدکان سنح لی هذا ثم رأیته للعلامة مصطفی الرحمتی لمحشی الدر وقال فی ردالمحتار ووفق الرحمتی یحمل القول بالاشتراط علی اشتراط فهم انه عقد نکاح والقول بعدمه علی عدم اشتراط فهم معانی الالفاظ بعد فهم ان المراد عقد النکاح [30] اھ وهو کماتری حسن جدا۔ **اقول:** ومن علم الفقه والحکمة فی اشتراط الشهادة فی عقد النکاح اتقن بهذا التوفیق فان من علم ان هذا نکاح فقد شهد العقد وان لم یقف علی خصوص ترجمة الالفاظ ومن لم یفهم فکأن لم یسمع ومن لم یسمع فکأن لم یحضر وبتقریری هذا یتضح لك ان الاجتزاء بذکر الحضور اوبه وبالسماع اوذکرهما مع الفهم کل یودی مودی واحدا عندالتدقیق واللّٰه ولی التوفیق۔	**اقول:** مجھے یہ واضح ہوا، پھر اس کے بعد مجھے یہ بات در کے محشی علامہ مصطفیٰ رحمتی کے ہاں مل گئی۔اور ردالمحتار میں فرمایا کہ علامہ رحمتی نے فہم کی شرط والے قول اور فہم کی شرط نہ ہونے والے قول میں یوں تطبیق دی ہے ___ کہ جہاں فہم کی شرط کا قول ہے اس سے مراد نکاح ہونے کا فہم ہے اور جہاں فہم کی شرط کی نفی ہے اس سے نکاح کے وقت بولے جانے والے الفاظ کے فہم کی نفی مراد ہے بشرطیکہ نکاح ہو نا سمجھا گیا ہو۔اھ آپ دیکھ رہے ہیں کہ یہ بہت اچھی تطبیق ہے **اقول:** جس کو عقد نکاح میں گواہوں کے موجود ہونے کی شرط کی حکمت معلوم ہے وہ اس تطبیق کی توثیق کرے گا کیونکہ جس نے گواہوں میں سے یہ معلوم کرلیا کہ یہ نکاح ہے تو نکاح کا گواہ اگرچہ اس نے الفاظ کا ترجمہ نہ سمجھا، اور جس کو نکاح کا فہم نہ ہوا گویا اس نے سنا ہی نہیں اور جس نے نہ سنا گویا وہ مجلس نکاح میں حاضر نہ ہوا۔ میری اس تقریر سے واضح ہوگیا کہ نکاح کے جواز میں صرف گواہوں کا حاضر ہونا، یا گواہوں کی حاضری اور سماع، یا ان دونوں کے ساتھ فہم کا ذکر حقیقۃً ان سب کا مقصد ایک ہی ہے، اور اللہ سبحانہ تعالیٰ توفیق کا مالک ہے۔ (ت)

پس مسئلہ دائرہ میں جبکہ مرد وزن ان الفاظ سے قصد انشاء کریں اس کے ساتھ یہ بھی ضرور کہ دو شاہد بھی ان کی اس گفتگو کو عقد نکاح سمجھیں خواہ بذریعہ قرائن یاخود عاقدین کے مطلع کر رکھنے سے ورنہ اگر سب حضار نے اسے محض اخبار جانا تو "**فاھمین انه نکاح**" صادق نہ آیا اور نکاح صحیح نہ ہوا۔

[30] ردالمحتار کتاب النکاح داراحیاء التراث العربی بیروت ۲/ ۲۷۳

هذا ما قلته تفقها ثم رأيت فی ردالمحتار ،قال حاصل مافی الفتح وملخصه انه لابد فی کنایات النکاح من النیة مع قرینة او تصدیق القابل للموجب وفهم الشهود المراد اعلامهم به[31] اھ فاتضح المرام والحمد لله ولی الانعام ،**اقول:** وینبغی ان یکون الاعلام قبل العقد کما اشرت الیه لیکونا جامعی شرائط الشهادة عند العقد الاتری ان فاهمین فی کلامهم حال ولابد من مقارنة الحال والعامل والله تعالٰی اعلم هذا کله مما فاض علی قلب الفقیر بفیض القدیر والمولٰی تعالٰی اذا شاء الحق الجاهل العاجز بالماهر الخبیر والحمد لله علی حسن التوفیق والهام التحقیق والصلٰوة والسلام علی سید العالمین محمد واٰله وصحبها اجمعین۔	یہ میں نے اپنی سمجھ سے کہا پھر میں نے ردالمحتار میں دیکھا انھوں نے فرمایا کہ فتح کا ماحاصل اور خلاصہ یہ ہے کہ کنایات نکاح میں نیت مع قرینہ ،یاقبول کرنے والے کا ایجاب کرنے والے کی تصدیق کرنا اور گواہوں کا مراد سمجھنا یا ان کو بتایا جانا ضروری ہے اھ پس مقصد واضح ہوگیا اور اللہ تعالٰی مالک انعام کے لیے تعریف ہے **اقول:** گواہوں کو نکاح کے بارے میں پہلے بتانا مناسب ہے تاکہ وہ نکاح کے وقت شہادت کی شرائط پوری کرسکیں۔ جیسا کہ میں نے اشارہ کیا ہے،کیاآپ نے دیکھا نہیں کہ فقہاء نے گواہوں کے فاہم ہونے کو حال قرار دیا ہے جبکہ حال اور اس کے عامل کا مقارن ہونا ضروری ہے اوراللہ تعالٰی بہتر جانتا ہے۔یہ سب کچھ اس فقیر کے قلب پر فیضان ہوا مولٰی تعالٰی قادر کے فیض سے،جب اللہ تعالٰی چاہے تو وہ جاہل عاجز کو ماہر خبیر سے ملحق کردیتا ہے اور اللہ تعالٰی کے لیے سب تعریفیں ہیں اس کے اچھی توفیق دینے پر اور تحقیق کے الہام پر، محمد صلی اللہ تعالٰی علیہ وسلم سید العالمین پر صلٰوۃ وسلام اوران کی آل واصحاب پر،آمین ! (ت)

پھر جس حالت میں انعقاد نکاح کا حکم ہو ذکر مہر کی کوئی حاجت نہیں کہ نکاح بے ذکر بلکہ بذکر عدم مہر بھی صحیح ومنعقد ہے کما نصوا علیه (جیسا کہ اس پر انھوں نے تصریح کی ہے۔ت) والله سبحانه وتعالٰی اعلم وعلمه تعالٰی اتم واحکم۔

---

[31] ردالمحتار کتاب النکاح داراحیاء التراث العربی بیروت ۲/ ۲۶۹